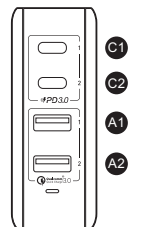
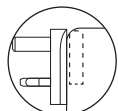


MOMAX
ONEPLUG
100W 4-Port GaN Charger
100W 氮化镓四输出快速充电器
小白氮化镓PD快充充电器 (100W)
(UM23)



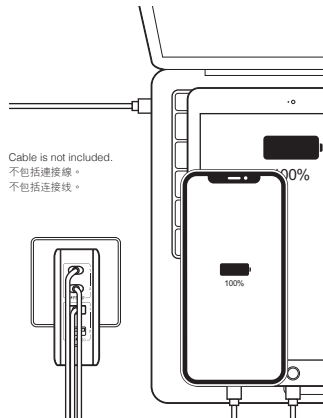
Instruction Manual
使用说明 / 使用说明



1. Connect the charger to the power socket with AC supply.
2. Connect the charger to a smartphone or other device through a USB cable.
3. Remove the charger from the power socket when charging is completed.

1. 將充電器插入AC供電的插座上。
2. 將USB線連接充電器及手機或電子產品。
3. 充電後，將充電器從插座上移除。

1. 將充電器插入AC供電的插座上。
2. 將USB線連接充電器及手機或電子產品。
3. 充電後，將充電器從插座上移除。



Cable is not included.
不包括連接線。
不包括連接線。

Model: UM23UK**Specification:**

AC Input : 100-240V ~50/60Hz 2.0A
Total Output : 100W (max.)
Size : 70 x 73 x 30mm
Weight : 204.4g (Size & weight do not include the changeable plugs)

Single Port Output

USB-C1/C2 : 5V/9V/12V/15V=3A,
20V=5A (100W Max.)
USB-A1/A2 : 4.5V=5A, 5V=4.5A, 9V=3A,
12V=2.5A, 20V=1.5A (30 max.)*

* (Huawei SuperCharge & Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 technology)

Double Port Output

C1+C2 : 65W+30W (95W max.)
A1+A2 : 5V=3A (15W max.)
C1/C2+A1/A2 : 65W+30W (95W max.)

Triple Port Output

C1/C2+A1+A2 : 65W+5V=3A (80W max.)
C1+C2+A1/A2 : 45W+30W+18W (93W max.)

Four-Port Output

C1+C2+A1+A2 : 45W+30W+5V=3A (90W max.)

型號: UM23UK**產品規格:**

AC 輸入 : 100-240V ~50/60Hz 2.0A
總輸出 : 100W (max.)
尺寸 : 70 x 73 x 30mm
重量 : 204.4g (尺寸及重量不包括轉換插頭)

單端口輸出

USB-C1/C2 : 5V/9V/12V/15V=3A,
20V=5A (100W Max.)
USB-A1/A2 : 4.5V=5A, 5V=4.5A, 9V=3A,
12V=2.5A, 20V=1.5A (30 max.)*

* (支援華為 SuperCharge & Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 technology)

雙端口輸出

C1+C2 : 65W+30W (95W max.)
A1+A2 : 5V=3A (15W max.)
C1/C2+A1/A2 : 65W+30W (95W max.)

三端口輸出

C1/C2+A1+A2 : 65W+5V=3A (80W max.)
C1+C2+A1/A2 : 45W+30W+18W (93W max.)

四端口輸出

C1+C2+A1+A2 : 45W+30W+5V=3A (90W max.)

型号: UM23UK**产品规格:**

AC 输入 : 100-240V ~50/60Hz 2.0A
总输出 : 100W (max.)
尺寸 : 70 x 73 x 30mm
重量 : 204.4g (尺寸及重量不包括转换插头)

单端口输出

USB-C1/C2 : 5V/9V/12V/15V=3A,
20V=5A (100W Max.)
USB-A1/A2 : 4.5V=5A, 5V=4.5A, 9V=3A,
12V=2.5A, 20V=1.5A (30 max.)*

* (支援華為 SuperCharge & Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 technology)

雙端口輸出

C1+C2 : 65W+30W (95W max.)
A1+A2 : 5V=3A (15W max.)
C1/C2+A1/A2 : 65W+30W (95W max.)

三端口輸出

C1/C2+A1+A2 : 65W+5V=3A (80W max.)
C1+C2+A1/A2 : 45W+30W+18W (93W max.)

四端口輸出

C1+C2+A1+A2 : 45W+30W+5V=3A (90W max.)

Contains:

1. ONEPlug 100W 4-Port GaN Charger
2. Instruction manual and warranty card

包裝內容:

1. ONEPlug 100W 氮化镓四输出快速充电器
2. 使用說明書及保用證

包裝內容:

1. ONEPlug 小白氮化镓PD快充充电器 (100W)
2. 使用说明书及保用证

WARNING

1. Do not dismantle or modify the product;
2. Do not store the product in wet conditions;
3. Do not keep or use the product near heat sources;
4. Do not let water or any other liquid flows into the inside part of the product's interface. This would cause damages to the product;
5. Avoid direct sunlight. Keep away from heat source;
6. Avoid high processor load in long running loops or while charging;
7. Ensure good ventilation while using;
8. In case of overheating, stop using the product.

DISPOSAL OF ELECTRONIC PRODUCTS

1. Do not place the product as household waste;
2. Please dispose of discarded electronic products properly according to local regulations.
3. MOMAX encourages you to participate in electronics recycling program.

WARRANTY CONDITIONS

1. For any defect, in the judgment of our technician, caused under normal use, we are responsible for repairing free of charges 12 months commencing from the date of purchase at the discretion of our company;
2. A valid warranty card and original purchase invoice must be presented upon request of warranty service;
3. This warranty card shall not apply to the product if:
 - (a) it has explicitly modified or repaired in any way by persons other than technicians of this company, or;
 - (b) it has been damaged through misuse, malicious acts, negligence, inflow of any liquid, or;
 - (c) losses or damages are caused by force majeure or natural disasters.
4. No alteration to this warranty card will be allowed;

5. The warranty terms and conditions are subject to change without prior notice;
6. Please retain your proof of purchase for warranty service;
7. Please consult the dealer about the product compatibility with your cell phone/PDA before purchase. Product specifications are subject to change without prior notice;
8. Please visit www.momax.net for latest product information.

警告

1. 請勿自行拆開或改裝本產品;
2. 請勿將本產品存放在潮濕環境中;
3. 請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電;
4. 請勿將水或其它液體流入本產品介面內部，導致本產品損壞;
5. 避免陽光直接照射;
6. 使用或充電期間避免長時間運行高耗能的程式;
7. 請於通風良好的地方使用;
8. 如出現過熱，請停止使用。

如何處理廢棄電子產品

1. 請勿將電子產品當成家庭廢棄物丟棄;
2. 請依當地的法規規定處理廢棄的電子產品;
3. MOMAX鼓勵您積極參與電子產品回收計劃。

保養條款

1. 由購買日期起12個月內，如產品有損壞或故障，經本公司技術人員證實為在正常使用之情況下發生，本公司將提供免費維修服務;
2. 維修時必須出示本保用證及購買商號之發票正本，如果用戶不能提供，本公司有權不提供維修服務，用戶可能需要支付相關維修費用;

3. 保用期內，出現以下條款產品保用證自動失效:
 - (a) 非本公司人員恣意拆裝或維修產品之任何部分;
 - (b) 錯誤的操作如：非法接駁電源，以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
 - (c) 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
4. 此保用證如經塗改，保用證自動失效;

5. 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
6. 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞，本公司不會承擔任何責任;
7. 有關MOMAX原裝產品和您的手機或電子產品的相容性，請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更，恕不另行通知;
8. 請瀏覽 www.momax.net 瞭解最新產品資訊。

警告

1. 請勿自行拆開或改裝本產品;
2. 請勿將產品存放在潮濕環境中;
3. 請勿將產品靠近熱源或於熱源附近充電;
4. 請勿將水或其它液體流入本產品介面內部，導致本產品損壞;
5. 避免陽光直接照射;
6. 使用或充電期間避免長時間運行高耗能的程式;
7. 請於通風良好的地方使用;
8. 如出現過熱，請停止使用。

如何处理废弃电子产品

1. 请勿将电子产品当成家庭废弃物丢弃;
2. 请依当地的法规规定处理废弃的电子产品;
3. MOMAX鼓励您积极参与电子产品回收计划。

保养条款

1. 由购买日期起12个月内，如产品有损坏或故障，经本公司技术人员证实为在正常使用之情况下发生，本公司将提供免费维修服务;
2. 维修时必须出示本保用证及购买商号之发票正本，如果用户不能提供，本公司有权不提供维修服务，用户可能需要支付相关维修费用;

3. 保用期內，出現以下條款產品保用證自動失效:
 - (a) 非本公司人員恣意拆裝或維修產品之任何部分;
 - (b) 錯誤的操作如：非法接駁電源，以及水、污穢物滲入產品內導致產品損壞;
 - (c) 不可抗拒意外事件或天然災害導致產品損壞;
4. 此保用證如經塗改，保用證自動失效;
5. 本公司有權增刪任何維修及保用條款而不作通知;
6. 如因錯誤使用本公司產品而導致手提電話或其他電子產品有任何損壞，本公司不會承擔任何責任;
7. 有關MOMAX原裝產品和您的手機或電子產品的相容性，請在購買時向經銷商確認。此產品規格隨時可能變更，恕不另行通知;
8. 請瀏覽 www.momax.net 了解最新產品資訊。

WARRANTY/保用證/保用证**MOMAX**

Model/型號/型号: _____

Date of Purchase/購買日期/购买日期: _____

Remarks/備註/备注: _____

CUSTOMER SERVICE/客戶服務中心/客户服务中心

Hong Kong and Macau:
Unit A, 4/F., Cheung Lung Ind Bldg,
10 Cheung Yee Street, Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
Hotline: 852-2402 3186 E-Mail: info@momax.net

香港及澳門:

香港九龍荔枝角長義街10號龍隆大廈4樓A室
服務熱線: 852-2402 3186 電郵: info@momax.net

中國內地:

摩米士科技(深圳)有限公司
廣東省深圳市深南大道7006號万科富春東方大廈7樓
郵箱: S18000 全國服務熱線: 86-400-886-0010
電郵: info@momax.net.cn

Copyright © 2021 MOMAX Technology Ltd. All rights reserved.
MOMAX is registered trademark of MOMAX Technology Ltd.
All other trademarks are the property of their respective owners.
版權所有 © 2021 MOMAX Technology Ltd. 保留所有權利。
MOMAX及MOMAX Technology Ltd. 註冊商標。
所有其他商標均為其各自擁有者的財產。

版權所有 © 2021 MOMAX Technology Ltd. 保留所有權利。
廣東省深圳市深南大道7006號全國服務熱線: 86-400-886-0010
MOMAX及MOMAX Technology Ltd. 的註冊商標。
所有其他商標均為其各自擁有者的財產。



www.momax.net

